

# آذربایجان

قیمتی ۵۰ دینار

آبونه	ایلیک	۱۲۰	روز
۶	آبونه	۶۰	۰
۳	۰	۳۰	۰

مدیر:  
فخری خستگانی  
اداره: محل مآرخان حیاتی

بو روزنامه آذربایجان دموقرات فرقه سنجی اور عالیقدر

## مبارزه لریمیز

### خلقیمزین و بوتون ایرانلیلارین هوقیت لری ایله نتیجه لده یشدر

اوزون مدتدن بری ایران ملتین نظرینین جلب ایندن آذربایجان مسئله سی، صالمت آمیز بیر یول ایله حل اولوندی. آذربایجان دموقرات فرقه سی نوز فعالیتین قیاس مدتده بو یوک هوقیت لر ایله ایتمکله خلقیمزین طلباتینی حیات کنچر مگه امکان نایدی.

مرکزی دولت ایله آذربایجان له ایتمکله لرینین آراسیندا عرافت اولونورش قرار داد اولدیجا اهمیتلی در ارتجاعی محافلین دسیسه و تحریرکلر یه باخمیاراق بیز موقی اولدوق سه قارداش قانی توکولمه دن خلقیمزین ایتمکله لرینین تامین ایتمک بیز سله جکده آیری طلباتیمیزی حیات کنچرک و ایله ایتمکیمز آزادلیقی ساخلاماق اولغروندا فرقه میزین رهبرلیگی سایه سینده داها آرتیق فعالیت ایتملی یوک. فعلی حالدا خلقیمزین اله ایتمکله موقیت لرین اهمیتینی ده دانماق اولماز. ملی نهضتیمیزدن قابق یسرم مقدر ایمیز بوتونلیگی ایله طهران قصر نشین لرینین اللرینده اولراق اولار، نوز شوم استعماری لیت لرین آذربایجان خلقینین باره سینده اجراء اندیپ و ایتمکله کیمی بیزی اقتصادی فقر شرطلری آلتیندا ساخلاماقا امکان تاپمیشدیلار.

قرار دانین بیرنجی ماده سینده، دولت ابلاغیه سینین ۱. نچی ماده سی باره سینده آشایداکی جمله لیر: «عالمه رئیس ده ایالتی انجمنین پیشهادی و دولتین تصویبی ایله اولاجاندر» آرتیریلماقی ایله عالی قست ده بیزیم نظارتیمیزین اولماغی لایقجه تاید اولونور.

ایندیبه کیمی طهراندان بوش جامه دان ایله آذربایجانا کلب ایکن - اوج ایلمدن صورتمفرشی یول ایله دولوروب قایدان عالی رهبرین لری ایلمدن هنجو جهیله آذربایجان خلقینین نظرین و موافقتینی جلب ایتمدن بوریا سله مگه امکان تاپماید و یانیز آذربایجان انجمن ایالتی سی طرفین تعیین اولونورش آدلماز آذربایجان عالی سینده رئیس اولایلرلر بئله لیکنه بوندان قابق عالییه اداره سینده جریان دا اولان فساد و اوغرولق بوسون زمان لاردا آردان کمتدیگی کیمی سله جکده ده ایدی اولراق آردان قالدیریلماقلا.

انجمن ایالتی نین هر ایتمکله نظرکی اولدیگی کیمی عالییه ایشلارینده ده نظارت ایتمگی او جهته عالییه در که انجمن واسطه سیله آذربایجانین اولوروب و عایداتیمیزین صحیح آماری اله سله - حکدر، او وقت انجمنین، هر یترین احتیاجلین تشحش و تریب و اورانی، ایجاب ایتمدیگی کیمی تقویت ایتمکله امکان اولاجاندر.

ملی نهضتیمیزدن قابق انجمن ایالتی باره سینده ایتمدیگیمیز پیشهادلار و سایر طلب لریمیز کنچمیش فاسد دولت لرین نظرینده تعجبلی بیر سوزلر نظره کلب و اولاری قبول ایتمکله هیچوجهیله حاضر ده ییلدرلر.

ایندیبه نه تکجه آذربایجاندا، بلکه ایرانین او بیرر نقطه لرینده ده انجمن ایالتی و ولایتی برقرار اولدیقدان صورتا ایران خلقلری ایلمرلوی اولارین حیاتینده حکمفرمالمیق ایتمیش لفسر و فلاکت دن خلاص اولاجاندر. نوز ایالت لرینین عایدلرینی نوز احتیاجلارینا هرجه لیپ بیله لیکنه نوز یترلرینین طلب لرینی تامین ایتمکله بیز سملن لمره لریمیزده قرار دانین او بیرر ماده لرینین باره سینده لاری توضیح لر و نره چکر

## بو یوک صنعتکار پوشگین

دی. بومیرادان پوشگین مدنیلی نظرینده نین اولونور. بئله لیکنه آسیر، فیلسوف اولان چادایف ایله ده گوردهور و پالسن دوست اولور. اولانی روحدا اولان چادایف پوشگین سیاسی تریبینه بو یوک سیر تریب باغیتلایش ایدی. ۱۸۱۷ نچس ایله پوشگین لجه می فورنار. ماقلا یتروردها خارجی ایشلر

آرنا واسطه سیله تایش اولموش ایدی. ۱۸۱۱ نچی ایله پوشگین چار سولیه سیلدا لجه یه داخل اولور. لجه می آنجق زاده گان اوها لارینا مخصوص بیرکتاب ایدی (چار سکرته سیلو ایندی کی پوشگین (۱۸۱۷ یید).

او، اوغورورکن دورینین ساحتی حاد، لریله چوق مرالایردی. ماملری آراسیندا آزادلیق مفکر. روسی طرفدار اولان قونی چیتین پوشگینه بو یوک نایری اولمدهور. پوشگین ادبی تالانی لجه می یله سره هله آرتما دا ایدی. او نوز یولدا هلالی ایله امی زورنال لار نشر ایلمی، هرلر یازیر، ادبی گنجملر تشکیل ایلمی. سوفا پوشگین ادبی یارادجیلرین انکنا فینا تاثیر ایلمی. پوشگین هله اوغورورکن اونداسی آزادلیق ایله آلازی آرتیر، مطبقتین بیخیلما سی، روسیه ده آزادلیق فورولماسی خولیلارینه چریبیردی. او زمان چارسکویه سیواداکی فوهار آلاینین آزادخواه طبلری ایله گوردهور.

ایلماندسیرگه بو یوک پوشگین مدعتییر اعانت، استبداده استعمار و تجاوز جمعیتمده دوعلمرش ایدی. اونون حیات یارادجیلرین روسیه ده فرم پرستوبلق و مطابقتله مبارزه آباران فولر هله گندگی بیزمانا تصادف ایلمی.

پوشگین نوز دورین ان بو یوک آدلاریندان، زمام سینین ان قابق چیل بیر عاری، روس ادبیاتین روس دینین بو یوک یارادجیلی اولمدهور پوشگین یارادجیلرین مختلف تاریخی دورلرین، مختلف خطرلرین وطبه لرین حیات صحنه لرین، مرکب و رنگین انشان طبعیت لرین، دورینین روحینسی فکرتینی، چیتینسی عکس ایلمی. میشرور، او چار تالی بیرره آلمدر. پوشگین ره آلزومی، نولمز صمت کارلر، داهیانه سوز استیفا ایلمی، اونو، دنیا ادبیاتین بو یوک کلا سگری - بیرمینا داخل ایلمی. پوشگین حیات. پوشگین ۱۷۹۹ نچی ایله موسقوا ۵۵ ییتمده آلمان اولمدهور. اونون آماسی بو اولامیش بیر ملکندار ایدی. آماسی ایه اولمدهور روسیه کنیر.

بلش، بیرنجی یوترا وریلمش اولان حبش ابراهیم قاتیلین نوه سی ایدی. بالاجاردا پوشگین ادبیاته بو یوک مرالی اولور. او هله کچیک یاشلاریندا ایکن وقتینی آتاسینین زنگین کتب خانه سینده گنجیر بریش. آوروپا کلاسیک لرینین اثر لرین، ۱۸ نچی عصر معارف چیلرین، ماتریالیست و آتئیست یازجیلار. دین اثر لرین اوغوروردی. ۸ باهیندا اکن او، فرانسوزجا کچیک فوید. یالار. هرلر بازاردی. خلق ادبیاتی (فولکلور) ایله ده نوزداسی

## دو اچیان محکوم اولدی

قوشون دو اخانه سینده قتلین دو سالتاق الهامنه گوره تحت تعقیبه واقع اولان دو اچیان دو اخانه سنن مدبری محمد دو اچیان صهرانی محکمه ده محاکمه ایلمی و چهارشنبه گولی خردادین ۲۹ نجه جلسه محاکمه اولدیقدان صورتا ایکن ابل حبسه و ۱۵۰۰۰ تومن جریمه و نرنگه محکوم اولدی.

بلش، بیرنجی یوترا وریلمش اولان حبش ابراهیم قاتیلین نوه سی ایدی. بالاجاردا پوشگین ادبیاته بو یوک مرالی اولور. او هله کچیک یاشلاریندا ایکن وقتینی آتاسینین زنگین کتب خانه سینده گنجیر بریش. آوروپا کلاسیک لرینین اثر لرین، ۱۸ نچی عصر معارف چیلرین، ماتریالیست و آتئیست یازجیلار. دین اثر لرین اوغوروردی. ۸ باهیندا اکن او، فرانسوزجا کچیک فوید. یالار. هرلر بازاردی. خلق ادبیاتی (فولکلور) ایله ده نوزداسی

## دنیا خبرلری

### انیت شورامیندا

موسقا - زول آیین ۲۳ نده لیزت شوراسی جلسه تشکیل بیر. جک و امپاتیسه سله سینه راجع تنظیمات عمله گلچکدر.

### اطریشده ماقسیم غورکی خاطره سی

موسقا - اطریش روزنامه لری ماقسیم غورکی نین خاطره سیندن نورتی نوز ستونلاریندا اونون ترجمه حار و یارادجیلرینی گیش سورتمه افاده ایتمیشلر.

## داخله خبرلری

### اهوازندان سمن تبریک تلفرافی

تبریر آفای پیشه وری جنابلاری اوزی آذربایجان روزنامه سی اختلافاتین حل اولونماسینی سیمی سورت ده تبریک ایلمی. چیتینین موقیتینی ایستیریک. پالسنین ایران ملتینین نهضتی همیشه لیک باها سین دموقرات فرقه سی!

### اصفهانده سمن تبریک تلفرافی

آذربایجانین ههانتلی دموقرات فرقه سینین رهبری آفای پیشه وری جنابلاری. اصفهانین کارگرلری، اکینچی لری مختلف طبه لرین خیالیر لری و بوتون آزادخواه لاری طرفیندن مابوروشم واردیسم، آزادخواه و لایقچیلر دموقرات فرقه سینین آذربایجانلیلارین و سایر وطنداش لارین سمل حلقونینی اله گنجیرمکده کی موقیتینی تبریک ایلمی. گونن گون آردان موقیتلری دموقرات فرقه سین و سایر ایران

موسقا - زول آیین ۲۳ نده لیزت شوراسی جلسه تشکیل بیر. جک و امپاتیسه سله سینه راجع تنظیمات عمله گلچکدر.

### اطریشده ماقسیم غورکی خاطره سی

موسقا - اطریش روزنامه لری ماقسیم غورکی نین خاطره سیندن نورتی نوز ستونلاریندا اونون ترجمه حار و یارادجیلرینی گیش سورتمه افاده ایتمیشلر.

چشمی ۴ نچی صحنه ده







### آرشین مال آلان موسیقی قومہ دیاسی

تبریز دولت تیاتریندا

دنیاد، اله فیملی انزل واردر  
 که اوخوجولار دونه دونه اوخوسا  
 و پانها جیلار دونه لر باخالاردا  
 دوساق یلده بیرلر هاما دوسا  
 ماخدیجا داما آرتق ذوق آبر  
 و آریلدز سؤردنه تیا تروپا  
 باغلازلار .

شبه فیملی و ذوقی تماعالار  
 دان بری . بو بوک بته کار غیر  
 حاجیگین دورت پردملی :  
 \* آرشین مال آلان \*

موسیقی قومہ دیاسی در - سوگوزل  
 و آدی دلرده دستان اولان فیملی  
 موسیقی قومہ دیاسی موضوعین حیا  
 تیک و آندگار موسیقی سی ایله  
 سوخ اندر بوتون تماعالارین  
 نظر دقتینی اوزونه چاب ایشیش  
 و بوک حین رغبت فزانشدر .  
 \* آرشین مال آلان \*

موسیقی قومہ دیاسین سوگوزلی و  
 بوک سنکار طرفینده سنه نیش  
 موسیقی سی یلتیز آذربایجان خلقی  
 تین دگیل بیر سوخ مدنی و ترمی  
 خاترنده دلبین ازیبری اولموشدو  
 انسرین مولفی و بته کاری اولان  
 هر سز حاجی سگی آزاد سوگی  
 اوزرینده فورلوش بیر سوگی  
 موسیقی قومہ دیاسی انان سوگوت  
 لر بی سنه یاراقیش ، ایست  
 وزبور و ایسترسه ده آفتورلار  
 ایچون توز ایشارینده موق اولایلده  
 لری امکینیی دورولنموشدور .

بیر شجه ایلدن بری دنیان  
 فاجول صحنه لرینده اولدوش  
 کیمی تبریز صحنه سینده ده دونه  
 دونه تماغایه فویلوب بیوک مو-  
 فیتلر زمان \* آرشین مال آلان \*  
 موسیقی قومہ دیاسین تماعالار  
 طرفینده سوگیب و حرارت ایله  
 درخیلاماسی ایله علاه ناز اولراق  
 تبریز دولت تیاتری سو ایملی  
 موسیقی قومہ دیاسی ۱۳۲۵ نجی  
 ایل موسینده تماغایا فویاجای انزل  
 سیرلینا داخل ایشیدر .  
 بو گونه کیمی باغدا باغفا رزی-  
 سورلارین سلیقه سی ایله مختلف  
 فورولولاردا دونه لرله تماغایه  
 فویلور \* آرشین مال آلان \* موسیقی  
 لی قومہ دیاسین موفیتی هیچ بیر  
 زمان ایستر رزبور ایشین باخش  
 لیله ایله ویا ایسترسه آفتور اوپو  
 نونگی اوستویکتلرله علاه ناز  
 اولمیشدر عکسینه ، بو اترده نولمز  
 شهرت اولد بران فیملی موسیقی  
 سی و موضوعین گوزل لایلی  
 اولموشدور .

\* آرشین مال آلان \*  
 موسیقی قومہ دیاسی جمعه گونی  
 خرداد آیین ۳۱ نده آختام  
 ساعت ۵ باریمدا تماغایه فویلولا  
 لارکن . تماعالارین درین احساساتی  
 آفتورلاریمیزین موفیتین افاده سی  
 ایلی .  
 شجه سیز در که سو تماغایه  
 تبریز تیاتروسین آفتور و آفتوریا  
 لارین لایلی سیر دها نشان  
 ویرکده پارلاق امتحان  
 ویریش اولدوغونو حاسو اغتراف  
 ایله چکدر .

\* آرشین مال آلان \*  
 موسیقی قومہ دیاسین فورولوشور  
 رزسوری :  
 صد صبا

سوودت کتاب مغازه سینده  
 ( سنار خان خیابانی )  
 دیوان ابوالقاسم لاهوتی  
 ساتیشا بوراخیلیدر

اعلان  
 ۷ نجی حومه نین تمام ضرورینه بو وسیله ایله خبر ویریلیر  
 که ۷ نجی حومه سابقکی یریندن مهاد مهن ( میاریاره )  
 تل مکان ایدیدر . ۷ نجی حومه لیل صدی - دکتر هفترو دیان  
 صدر معاولی - صدرانه

### سویملی بالاجا آفتوریمیز



تبریز دولت تیاترو صحنه سین ، فاول جلال فیرلار دمه سپین  
 سولیس ۱۲ یاهلی ، مکتبلی عیسی علی زاده ، دورانددا کیچک  
 یاهلی اولمیشا باغیباراق توز فطری استعدادی نتیجه سینده گه چکده  
 ایندین گورکملی بیر آفتور اولماچا ایدیدر .  
 عیسی علی زاده آژ بیر مدتن بری صحنه عالیله قدم بویدی  
 حالدا توز فطری ساه سینده تماغاییلارین محبتینی و نظر دقتارینی  
 تویزه چاب ایتمک موق اولموشدور .  
 عیسی علی زاده حال حاضر ده مکتب ده اوخویور و صحنه ده  
 ده بعضی روللار اشترک ایدر .  
 ییز ایدواریق که ، گه چکده فرهمیزین رهبرلیگ آتیندا عیسی  
 علی زاده باجربلی و حرقی بیر آفتور اولراق میدانا چیچاچدر .  
 اونون بیولدا موق اولسا حینی و خلفیز ایچون ده گری بیر  
 سنکار اولوب پشیمه سینی آرزو و امید ایدیرک .

اعلان  
 بو وسیله ایله محترم تجارین اطلاعیه ییلیر که وفات  
 خیاباندا بوک آبران مرکزی کارزی تاجیس اولوب بو تاریخ  
 آتقیدا کی مقصد لر اسرع اوقتا بوک قبول اولوشور :  
 زنجان - قزوین - طهران - رشت بلوی - همدان - کرمانشاه -  
 و آذربایجان اطرافیه و بالعکس .  
 ش ۱۳۱  
 مرکزی کارزین هیئت مدبرسی

اعلان  
 بو تاریخدن وتون امسه خانه و کافه و سایر خانه و اجاره  
 اوطاق و مشروب ساتان و مهمانخانه مدبر و عملکرته اخطار اولونور  
 ۱۵ گونه قدر توزلرین بهاری اداره سینده مسرطیک ایدوب بهاری  
 طرفیندن تعیین اولموش دکتر لره مراجعه ایدوب توز دفترچه لرینده  
 معاینه اولمالارین اید ایدوسور و هر آیین آخیرینده معاینه اولسا -  
 فلارین عیالی ایچک لر بوخاریدا اید اولان اماکن عمومی عمله  
 لری تخلف ایدنه و نقیش موفینده معلوم اولونسا قانونا تطیب  
 اولوناجولار .  
 ش ۱۳۳ - ۱  
 آذربایجانین نظمیه لر کیملی باور دادر

تحریر و حساب ماشینی  
 تحریر و حساب ماشینی هر دیله و هر سیستمده آلماتق  
 و ساتماق ایچون ستارخان خیاباندا پارس بنکاهینه مراجعه  
 بو یوروز .  
 ش ۱۳۰  
 ۴-۳

دقت  
 جلدی کهنه و نازا ( اکر اما ) سوداخسته ایکینه دوتور  
 شرقیه اونکرنده قلمی معالجه ایدیر . ش ۱۲۷ - ۲۰۴  
 آدرس ستارخان خیابالی دوتور شرقیه

اداری اعلان  
 محترم آبوله جیلردن خواهش اولونور توز آبوله  
 پولادلی اداره دفترینه پرداخت ایشیلر .

### حرمتملی شهر اهالیسی!

خیابانین اورتاسی ایله حرکت ایشمین . پلتیز  
 پاده رولاردان کتدین ، بده لیکه اوتوموبیلارین  
 و سایر قلیه وساطلی ایله توقوشما خطریندن حفظ  
 اولاجاقسن .

### مزایده اعلانی

کتیهای میر نه و کتیهای هوج ارماجان موقوفه لریندن اولان  
 هوج علیا و هوج سفلی کتدرین حالکه ، میرسه سی اوف اداریسی  
 و مالی نظارتله ۱۳۲۵ نجی ایلن اوتور ۱۳۲۷ نجی ایلن اوتور  
 اولنه قدر ( هوج محصول گورمگی ) مزاد ، اصولده آغاینده پازلان  
 شرایط موجهه اجاده به واکدار اولاجادر :

- ۱ - حد اقل مال الاجاره ایله :
- هوج علیا : ۱۹۹۶۰ لیر و هوج سفلی : ۱۳۲۰ لیر . ۱۳۲۵ نجی ایلن اوتور
- هوج سفلی : ۳۵۸۰ لیر . ۱۳۲۵ نجی ایلن اوتور . ۱۳۲۷ نجی ایلن اوتور
- ۲ - پشهاد ویرن گورک اوسته پازلان میرسه سی لیرر مالیه  
 سندوقه ایروبیش . ۵۰۰ لیری توز پشهادنه ضمیمه ایشین .
- ۳ - پشهاد ویرن گورک هتیر خان میرسه سی ایله اعتبار خان  
 ساب اولان صورتده آیری متبر خان میرسه سی ایله ایتمک موق در .
- ۴ - مزایده مالیتی و اجاره نامه رسمی تنظیمین مطارحین مستاجر  
 عهد سنه در .
- ۵ - پشهاد ویرن گورک مزان اجاره لی توز پشهاد لرینده شرح  
 لید ایله لر میرسه سی طاولان پشهاد لره ترتب اثر ویریمه چکدر .
- ۶ - تمام زمینی و آسمنی آفتور و غیره طرفه حوادتن پیشین زمان  
 مستاجر عهد سنه در .
- ۷ - مستاجرین حق یرخدو کیمی اجاره سیز تبریز و نهدلی مورد  
 اجاره ده ورسین و آخر مدتنه با اجاره فسخ اولان صورتده ده هر نه  
 علاه و بنا ایجاد ایشیش اولسا هانوسی مجانی موقوفه تلقی تاپاچدر .
- ۸ - مستوری مزایده اولماچاق ولی اگر حس اولونسا که پیشین  
 پشهادلر موقوفه لیلن صرفه سنه دگل ممکن در همان مزایده جلسه سنده  
 بیر دهه کتیا پشهاد لر تجرید اولونسن .
- ۹ - پشهادلر گورک کتیا ویرنه و بیر مال نامه تهری الصاق اول  
 و اگر بیر لر آیری هتیر طرفیندن وکالتا پشهاد ویرسه گورک  
 رسمی وکالت نامه سی اولسین .
- ۱۰ - کند لرین جنگل لرین در آمد لری مزایده به داخل دگل و  
 کند ستاجری اولارا مدخله ایشیمک .
- ۱۱ - غنه ادارسه مال الاجاره چسی باندن تهر اولون چسین  
 تحولی مستاجر عهد سنه در که غنه اداره سنه تحویل ویروب صورت  
 مجاس تحویلی غنه نین پولیه برابر تصدی موقوفه تسلیم ایله ( توضیح  
 بوکه تمام کرایه بخارجی و ۵۰۰ لیر اوت میرسه سی عهد سنه در و سایر  
 بخارج و ایشین آرتقی مستاجر عهد سنه اولماچاق )
- ۱۲ - پشهاد ویرن گورک توز پشهاد لاری باجسته گونی ۲۷ لیر .  
 ۱۳۲۵ آخر وقت اولره به کیمی آذربایجان معارف و اوقاف وزارتین  
 دفترینه تحویل ویرن لر پیشین پشهاد لار غنه گونی ۲۹ لیرمه ۱۳۲۵  
 ساعت ۹ صبحده اوقاف اداره سنده قرأت اولونماچاق . اوسته پازلان  
 شرایط ، ماهر اولان پشهادلار ترتیب اثر ویریمه چکدر و اوقاف اداره  
 سی و تصدی موقوفه پشهادلرین میر و یا کتیه سنی رد ایشیمکه  
 مختار در . موقوفه متصدی سی طریقه گری لغایندنه سی  
 ش ۱۳۲ آرام خوراسیان

محمد علی بهادری انشار	۵۰ ریال	محمد ضیائی	۳۰ ریال
اسداله بانگانی	۳۰	میر جعفر میر فتح آل	۳۰
محمد علی باخاقلو	۳۰	حیدر خانلار	۵۰
محمد علی همدانی	۳۰	کریم حاجی رحمان	۱۰۰
علی نسیمان	۳۰	خلیل سلیسی	۵۰
سید فضل	۳۰	علی آقا	۳۰
محمد علی آقاپور	۲۰	عباس کالمزاده	۶۰
محمد علی زیدی	۲۰	عباس لالیچی	۱۰۰
زهید عثمان	۲۰	ابوالفضل محبی	۵۰
محمد علی باری	۳۰	علی اشرف	۲۰
حسین کافعی	۳۰	ولی مزانی	۲۰
فضل آل سلیمانزاده	۳۰	ولی طالبزاده	۲۰
سید حسین عباس نژاد	۲۰	ابراهیم خلیل نسائی	۲۰
سیدفاله باغیانی	۲۰	میر اکبر ساعی زوز	۵۰
اکبر باری	۲۰	نیمان حسینلی	۱۰
محمد علی بانگانی	۲۰	ابوالفضل رحیمیان	۱۰
داداش کرمانیان	۲۰	اسمعیل زوزانی	۲۰
فرامرز زهرکی	۲۰	خالصه ، فلاح و بیطاری اداره	۱۰۰
فرمان ایرامور	۲۰	سین مامور لارین فدا ایلره	۵۰
علی احمدیان	۲۰	ویریکلری هدیه لر	۳۰
فریدون استیفاء	۱۰۰	علی اکبر عرفانی	۱۰۰
محمد علی غنیه	۵۰		
علی اکبر عرفانی	۳۰		

آذربایجان مطبعه سی



داخله خبری

**اول مسکنده**  
 ژینامتیک اوپولادیندن تلمیم ویریلدی. برآی تلمیم سوزا لشمندان چیخان طایفه سارف امارسی طرفیندن مخصوص پادار و بورگ و باغساق ویریلدی. بوندان باغقا، زیک تورنگه لایق اولان حوسکارلارا ایسه آرتیق حزلی قائل اولور. تاجاق و حرانی مدرسه اولورسا اولسون تور و طیده سینده لایقینه انجام ویرر ایسه لونا، او مدرسه به باریق و مکات ویریلدی.

بوایته داوطلب اولانلار هر گون ساعت ۷-دن بیرقدردن تربیسی امارسینه توزلرینی معرف لیک ایدیلر.

**گرگاندان گلن تبریک لفرافی**  
 دوفرات فرقه سینین باغچیلار ویندن آوی پشوری، اوزی آذر بایجان روزنامه اوزی آزادمت. آذربایجان مستعین حد اولوناسیندا دوفرات فرقه سین حوقیتی و ایرتادا دوقراسی اساس لاری عمومی لشبرگی تصمیم دولتمانی تبریک ایدیل اولور. بریک که، ایرتین حقیقی آزادی خواهلاری هر جیروقت آریلمک چالارد. باشسین آذربایجان غیرتی متی.

گرگان و رشت ولایتی اجنای طرفیندن حبیب الله منصورلو، تورجان قاتاری، حزب توده ایرتین ایالتی قویتمسی طرفیندن احمدلایمی - ابراهیم اشی.

کارگرلر اتحادیه سینن ایالتی هوراسی طرفیندن علی عاکف، صحت بخش، اکینچی لر اتحادیه سینن هوراسی طرفیندن مهندس نظری، یوسف مصوم آبادی، گرگاندا اقامت ایدن آذربایجانیلار طرفیندن میر آقا سید اشرفی، فیروز آراسته، ستارخان باقر اقلی تبریز شهر کمیته سینن تشکیلات کمسونو.

**لین عمومی اجلاسی**  
 پنجت، گونی خرداد آیین ۳۰ نده ساعت ۳ ندهما تبریز شهرزه، کینلرین تشکیلات کمسیونلاری حضوریندن اهتریکله شهر کمیته سی سالوندا عمومی جله تشکیل ویریلدی.

هر کمیته سینن تشکیلات شعبه مدبری آسای حمزه لرین تشکیلاتی بارمیسینه دایشیب وهلی وضعتده تبریز شهر کمیته سینن تشکیلات شعبه مینه هاید اولان آخیر و طایفه لری توضیح ویردی سوزا نهره اولونوش تشکیلات شعبه سینن ۱۷ ماده دن عبارت اوج آتیق اش پلانی ماده بنده تجلیل ایدیل لازمی مذاکره لر حله گادی.

بووچ آتیق پروگرامدا حوزو سی اولمیان بوتون کارخانه و اداره لردو و ۳۰ نفرن آرتیق عضوی اولان بوتون موسسه لره فرقه وی حوزو لرین تشکیل ویریلمه سی حومه لره قاترال و موزیک دسته لرین بارانیماسی حومترین فرات خانه و درس کلاسلا رینین منظم حلاله سالیب و بوتون سوادسیر فرقه عضو لرین درس کلاسلا رینا تشویق و جلب اولونماسی حایله حومه عضو لرینین صحیح و کامل احصائیه لرینین تهیه اولونماسی پیش بینلیک اولونمشدر جله ساعت ۵ پارهدا خانه تاپدی.

ملی خبری

**اول مسکنده**  
 لندن - چکسلواکیا پانقلی برک شهرینده ۳۰۰ فر نماینده دن ۲۹۸ - لرین اهتریکله پارلمان جلسسی تشکیل اولوندی. پارلمان بی دن دوقور بنشی چکسلواکیا جمهور و ژسکیکنه انتخاب ایددی.

**آرالاسی**  
 یکشنبه گونیندن اهتریکله انگلستان تام قطارلرله سوبون چیره مدن اسکله چکدر بو مشه فادینلاری زحمته سالاجدر چونک، بوتون خانوادهلرین سوبون چیره مدنن بو اشین سوبو بو دور حسته استیرلر سوبون فایرماندا مصرف اولان ماده لری غذائی مواد تهیه ایشکدن کورری مصرف ایشیلر.

**امنیت شوراسیندا**  
 امنیت هوراسی جلسیمینده سووت کمانده سی سوبو گروه کار اویانیا مستعین سوزا سوزا ایشدا تشکیل اولان عمومی جلسه یوم کول اولمیا پتا عرافت ایشمشدر.

دنیایان

**ملت تریه سی**  
**حکومت رژیمینه**  
**علاقه داردر**  
 استبدادی حکومتلرده خلق لرین غضبینه نظرده آیشدا، عمومی انکار ملت اراده سی ایشداد حکومتین مقابلنده عیاریلر و ایشت زور.

بوسا گوره فردلرین مختلف غضبناری تربت تا میایب چون لارین استبداداری صحیح مزده یله لرین ۹- سوق و تریلمز بورعلتره حکومته نیت داخلی عصیان و طمان پارانسی عادی ایشر من حساب اولونا ییلر اگر استبدادی حکومتین کتورولی عید اواسادا چسوق کیزلن سور نده آزادلیق ایشدا انتظار چکب مختصر بوز فراوق و انتظام سیرلوق پارانسی استبداد زنجیر لرین تبرک چسوق سره ایه آزادلیقا طرف گیدرلر. بوسا استبدادی دولتار و ماندره تاریخ بیر اوجا و آتیق مناسی دن عبارتدر که هر جییر زمان صحیح حدی اولوبودر.

اولنارین مذلت لری دست املوبینه تقیب اولاییدر.

سایرلر دورینده ایراندا تقیب اولان امثال طیفاتی ملین مختلف طرفه لرینی بیر بیریندن آیریب حکاک لوق و حیطولیک فکری اورتا. دن آیشارمشدی مالک، اکینچی تاجر آراسیندا بیر ندرت تولید اولمشدی، بو چور اقلات ملکتین تمام طایفه لرینده خطرناک و تهکمه لیش بیر ندرت رژیم نه اولورسا اولسون او ملکتین اتحاد و اتدائی همشه بغیر استقلالینه منته لیدر.

استبدادی حکومتلرده هر فرقه نوزنی فرودساق و منط ایشک فکرینده در اطمان اختیار حیاه نسبت عالی سادتی حایند قطع اولینیب لیه آرزو بوللاری سلب دینک اولار هر فرقه هر ساعت بیر سیرا ناملایانه مواجه اولماسی گوزلیر.

حکومت و ملت رابطه سی منط بیر سوری فری مدارت و تشریفندان عبارتدر مات و حکومت ایشچرین ارباط لفظی اولاییدر دولتی و اداری ایشچر نوزلرینی مزده مخلوقدان حساب ایلر و بوسا گوره دولت مناصفی حفظ ایشک اچون ملتی محو ایدیلر و هر اسم ظام دن منصف ایشلر ده بیه مامورلار که فقط دولت حق نی حفظ ایشکله چایشلار قول و بندملر کیمی کول لیک روبه لردن اطاعت ایشکله اختصار ایدیلر.

حکومت اقتداری ایله ییلر طاهری بیر رابطه برقرار ایشمین بو اسم حکومتین بناسی شخصی هوا و هوس اویتمده فورولوب، قدیم دوره لردو هر ملت که بو قسم استبدادی روبه لردن بیزار اولوب سوپوت مدینه پیشیار، او گوست که روم تاریخینده ایشاطور آملایردی سلطنتی نشره یفاندرن آرتیق درجده غرضی وار ایددی.

استبدادی حکومت شخصی منطاری تقیب ایدر.

کارناز دولتی حایلیان روم دا کتچرین فارحانی و قیتمده او- دولین ایشچاری شخصی ایش- لرین لاین ایشکله ایدیلر.

معارفیمز گنجیشده و سگله جگده

فرهنگ و معارف اولور، بینه فورو. لدنی ایدر، فرقه معارف، سوسلریه دها آرتیق دت ایشی کیمیش لرحلی و کتیب معطده تربت ایدیلر ایشی منسارلرین سو مقدس ساحه دن سولتیب لیدر لکنه سینن آن واجب و آن لازم ایشلردن حساب ایدر فرهنگ اوچاقسلاری کایلا آزادخواه وطن پرور و ملت سوبون امطاسین ایله ایشچرلوق چوانلار سیزین ملی و دموکراتیک روحینده تربت ایدیلر سینن بو واسطه ایله تاین ایشی بیک.

(آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی قویتمه سینن قرار لاریندا)

آذربایجان خلقی اهرمان و وراکز بوز خدو، تاریخین گوستر دینگیه گوره بو خلق هیچوقت بد بختیک و هتا حالدا باغمانا بویون قویلیب و همیشه بوجور ایزیلر هر ایلی پارلمان عاملرله بیسارزه ایشمشدر.

گوردو گومول و هاند اولدو فوسول کیمی حالت بو خاطر آذر- بایجان خلقین قیامته سلب اولوب و نتیجه ده چوق اولون ایشچرلوی ال آباغینا ووریلدیش پاسلی امارت زنجیر لرینی قسدرتی ایله قیرب و همیشه لیک اولاراق کوزولی تهک، دن نجات ویریشدر.

هر ب ایشچرلری توزینمت و آها یلارینی تحکیم و تاین ایشکدن توتدوی آسیا ملترینی امارت حاینددا ساغلاما ایشچیلیب و بواسولی دها محکم و دها اساسی بیر هکنده حفظ ایشک اچون بیز باره تدبیرلر گوردرلر اولنار بوشلرین وار بوشلریندن

آنانق و بوزلرکه لری لایق ایشچون هر بیره سین بیر هکنده لول مدور سبانه، بیز ایشچرین اساسی و ماغی بول اولمالا کیمیت چینیبه آری اولدوهدو.

امارت و فقر، دینک اولورکه جهانلندن اهی در عالم و بیلیب بیز هکس حیجوت امارت و فقر ده باغای ییلر مدنی خلق لر حیدر آراه و سرست باغایب و گونی گوندن انکشاف ایشکله اولدوهدلر اولنارین حیاهتندا چینیبه اول ویرمه میشدر، اولار چکدیگری زحمت دن ایسته دیکلری کیمی نتیجه آراب مخصوصا اقتصادی چیدن کایلا تاین اولدوهدلر چونکه (معارف اجلاسین گری ایشکله اقتصاد جهتیبه گسری ولسادلا تانیس واردر) او درکه بو اول مات لر هیچوقت امارت گوردرلر و همیشه سردلرک و باغ اوچایلا باغیشلار.

گونن گونه آرناندا اولان آزادلیق و دموکراسی نهضتین تانیری ایشدا وایح اولان روس و سایر اوروسیا ملترین مدنیبه ایشا اولان خلقلر ایشچرینده معارف و مدینه دورو و نتیجه سیاسی و اقتصادی استقلال له گیرمکن توتدوی بوزک سرکتر گورونو- روی کیمیه بونون فارغسینی آدعا قدر اولا بیز ایددی.

بو خاطرین ایسته دیک لری و اولنارین ایشچرینده چیخان بوزک سارهی غصبتلرین حال وچدی بیسارزه سی همیشه لیک اولاراق معارف و مدیت ایشچرلری اوللا- رین اولونه اچدی.

هر ج غریبه هر ساحه ده تورق نایبالی ایدی. فوروتارهای

دقت

آذربایجان رادیو کمیته سی روس، فرانسه، انگلس دیلرینده کانی حوقولا مترجم استخدام ایدیلر داوطلبلر تبر آیین ۸ نه قدر هر کون ساعت ۹ دان ۱۱ قدر محسنی پاسازی (سابق غه اداره سی) یشرینده رادیو کمیته سینه مراجعه ایشیلر.

رادیو کمیته سی

چوق اولون زمانلاردا لیشدر دن محسوس اثرلری بشریت حدن پاسال ایدیلر و آهلالویدی اوغرو لوق، بی ناموسلوق، هبوت سورمک سایر اخلا قسیرلرلار استبداد قانلارین منظم نتیجه سی و تدمسیر دموکراسی حکومتلرده اخلاق عمومی تربت خلقلرین اختیارینه اولوناسیندن نامی اولان اختلافلار اورتادان گیدر دموکراسی دولت لردو بوتون خلق سیر خانوادو کیمی بر برینین فکری ایله هر ایله بیز هر هادلی ایشچین سادته علامتده هم و عصبه حومه هاید خرابچیلارلاری سحر ایشکله خلق چایشب خوش بختلیک بوللاری منترکا لقب اولونور چینیبه ایددی اولان باغشی بیس تصادف لریکه نین حوسینا باغلیب و عسوم آدندان حله لیر.

اعلان

تبریزده کمی سووت مکتبی ۱۹۴۷-۱۹۴۶ لگی درس ایللی اچون بی شاکردلر قبول ایدیلر.

**شاکردلرین قبولی (ایون) آیین بیریندن ( خردادین ۱۱ دن) باشلایلر.**

مکتبه ۷ و ۸ باشندا قیلار و اوغلانلار قبول اولونور قیلار اوغلانلاردان آری اوخوباجالار.

داخل اولماق ایشیلر مکتب مدیری آدینا عریضه ایله ایکی عدد عکس لرینی (۴ ر ۴ ساتیمترو) تقدیم ایشیلرلر عریضه لرینی تقدیم ایدیلرکن سجلرینده پانلاریندا ایشیلرلر مکتبه داخل اولنارلارین درس کتابلاری مجانی اولاراق تاین ایدیلر. بو مکتبه لدریس دهخی مجالیدر.

بوخاری کلاسلا رازاق یرلردن گلن محصلرله معین شرائطله عمومی پانلارینده بوز ویریلر.

بوخاری کلاسلا ر قبول امتحاللا در.

عریضه لر قبولی آوغوست آیین بیزینه کیمی ( مرداد آیین ۱۰ نه قدر) دوام ایدر چکدر.

عریضه کتیرلر و مکتبه داخل اولدای اچون هر نوع معلومات الله ایشک ایشیلر هر کون سحر ساعت ۱۰ دان ساعت ۴ یه قدر مکتب اداره سینه مراجعه ایشیلرلر.

مکتبین عنوالی للههت گوجسی سووت مکتبی مدیریت

اعلان

خانلار و آنالار اچون آذربایجان دیلنده و خارجی دیلرینده اینجه صنعتلردن اولان ال یازی ماشینه یازماق و دوپل دفتر دارایی سون اصولیه تلمیم ویریلر.

هر کس ایله بیلر هر کون سحر ساعت ۸ دن تا ۶ کون اورتادان سوزایا کیمی سوز آدینی بنکامین دفترینده نیته بیزوب تلمیم آلوب اور کسین.

آدرس: ستارخان خیابانی داش مظارلره کیمین طرفله پارس بنگاهی

پارس بنگاهی

اعلان

خاندلار و آنالار اچون آذربایجان دیلنده و خارجی دیلرینده اینجه صنعتلردن اولان ال یازی ماشینه یازماق و دوپل دفتر دارایی سون اصولیه تلمیم ویریلر.

هر کس ایله بیلر هر کون سحر ساعت ۸ دن تا ۶ کون اورتادان سوزایا کیمی سوز آدینی بنکامین دفترینده نیته بیزوب تلمیم آلوب اور کسین.

آدرس: ستارخان خیابانی داش مظارلره کیمین طرفله پارس بنگاهی

پارس بنگاهی